



21 de Septiembre, 2009

Próximos Eventos

- **Sept. 28-29:** AmCham TT [Conferencia HSSE](#), Trinidad y Tobago
- **Sept. 29:** Consulta público-privado de CEPREDENAC con representantes del sector privado de toda la región sobre el borrador de la política integral de gestión de riesgos
- **Oct. 2:** Cena de Reclutamiento Corporativo del Comité de Gestión de Riesgos & Continuidad de Negocios, San Pedro Sula, Honduras
- **Oct. 24:** Gala de PADF, [Héroes del Hemisferio](#), Miami, FL

Nota de la Directora

¡Saludos a todos desde Washington!

El último mes ha estado muy ocupado con actividades para aportar al desarrollo de alianzas en Colombia. Del 13 a 19 de agosto, tuve el placer de visitar a Bogotá, Barranquilla, Cali, Cartagena y Medellín a solicitud de las Cámaras de Comercio Colombo Americanas en estas ciudades, para facilitar varias sesiones de mesas redondas multisectoriales. Todas las sesiones fueron una excelente oportunidad para que las partes interesadas compartieran información y lecciones aprendidas. También identificaron intereses y recursos disponibles para acciones prioritarias con respecto a la mitigación, preparación, respuesta y recuperación. Lo más importante es que se continuarán reuniendo e intercambiando información para poder mejorar los esfuerzos. En las semanas venideras, estaremos poniendo a disposición las entrevistas y los documentos que quisieran compartir los socios de cada localidad en la sección de [Colombia](#) del [sitio web de la AMD](#).

Les enviamos un agradecimiento especial a las Autoridades Nacionales, Regionales y Locales para el Manejo de Desastres, a las empresas y especialmente a la Cámara de Comercio Colombo Americana por su hospitalidad y por promover activamente la colaboración multisectorial.

Saludos cordiales,

Christine Herridge
Directora, Alianza para el Manejo de Desastres

Anuncios

La Alianza Para El Manejo de Desastres Lanza El Blog Sobre Continuidad de Negocios

Washington, D.C. – Mejorar el intercambio de conocimientos a través de la Alianza para el Manejo de Desastres (AMD) y proveerle a nuestros colegas acceso a expertos e información sobre las últimas novedades en la preparación ante desastres y la continuidad de negocios, es una prioridad para PADF. Usando tecnologías virtuales, podemos conectar regularmente a profesionales en los Estados Unidos y Latinoamérica. Un paso hacia esta meta es lanzar varios blogs sobre temas relevantes facilitados por expertos en su campo.

El día de hoy, la AMD lanza el primero de varios blogs que cubrirán temas relacionados con la preparación ante desastres, mitigación, y reducción de riesgos. Es nuestro placer anunciar que el Sr.



Gaston Boisson, Director de Servicios para el Incremento de la Capacidad de Recuperación Empresarial del [Consultorio de BDA Global](#), será el facilitador del blog sobre preparación ante emergencias y planeamiento para la continuidad de negocios. Como dice en su [biografía](#), el Sr. Boisson cuenta con una gran experiencia en esta área, trabajando con clientes corporativos y gubernamentales. Además, el Sr. Boisson es un consultor graduado del [Instituto Internacional para la Recuperación ante Desastres](#); el ex presidente del capítulo de Washington, D.C. y la región Atlántico Medio de la Agencia de Planeadores de Contingencias; y un socio estratégico de PADF que por muchos años ha estado involucrado en el planeamiento y la realización de seminarios de entrenamiento a través de Latinoamérica y el Caribe.

Estamos muy agradecidos al Sr. Boisson por su tiempo y el apoyo que nos está brindando para ayudar a nuestros colegas y otros interesados, a crecer profesionalmente a través de esta experiencia educativa. Los artículos serán ingresados en el blog bisemanalmente y el blog será monitoreado regularmente para así responder a posibles preguntas oportunamente.

Por favor visite el [Blog de la AMD sobre la Continuidad de Negocios](#) para embarcar en un viaje hacia una mejor continuidad de negocios.

Como participar en los blogs:

El blog está a disposición de todos. Para ofrecer un comentario, por favor regístrese en el sitio web de la AMD. Simplemente haga clic en [New User Registration](#) en la página principal del sitio web y digite los datos solicitados.

¿Tiene preguntas o problemas con su registro? Por favor escriba a [AskDMA](#).

¿Ha oído sobre la línea informativa AskDMA?

Con mucho gusto le ayudaremos a encontrar información y herramientas en temas sobre la preparación ante desastres y la continuidad de negocios. Escribanos por correo electrónico a [AskDMA](#) o llámenos al 202.458.6351. Brindamos asistencia tanto en inglés como en español.

AGERCA y BRANA: Una Asociación que apoya a las comunidades afectadas por los desastres

Situado en el centro del cinturón de huracanes en el Caribe, Haití, ha sufrido sesenta y cinco (65) desastres naturales durante los últimos treinta años, que han impactado a más de siete millones de personas. Todos los años, las tormentas e inundaciones causan daños significativos (según la [Base de Datos Internacional de Desastres OFDA/CRID](#)). Esos eventos destruyen hogares, ocasionan el desplazamiento de personas, y alargan el proceso de recuperación. En respuesta a la situación, la AMD facilitó la creación del comité de la Alianza para la Gestión de Riesgos y Actividades de Continuidad de Negocios ([AGERCA](#)). Este comité consta de algunas de las empresas más grandes de Haití. Su propósito colectivo es disminuir los impactos de los desastres sobre las víctimas a través del compromiso de compañías y organizaciones que trabajan juntos en proyectos de preparación y respuesta.

Un gran ejemplo de lo que una alianza público-privada local puede lograr, viene de la Brasserie Nationale D'Haiti ([BRANA](#)).

BRANA ha sido un proveedor activo de productos de asistencia humanitaria para las víctimas de desastres durante más de 30 años. La embotelladora más grande de Haití y uno de los fabricantes superiores de cerveza en el Caribe, BRANA también tiene licencia para distribuir productos de PepsiCo. Adicionalmente, la empresa recientemente empezó a producir agua mineralizada y leche

evaporada. Trabajando en colaboración con la red de AGERCA, la Campaña de Tapas de Solidaridad de BRANA entrega agua potable y leche a las víctimas de desastres de Haití durante su tiempo de necesidad.



Le Bouchon de la Solidarité

L'eau Crystal à bouchon rouge:
c'est la même eau, la même qualité,
le même respect du consommateur auquel
vous vous attendez quand c'est un produit signé BRANA.

Seule différence:
le bouchon rouge de votre eau préférée, distribuée gratuitement
aux sinistrés, est le symbole de l'implication sociale de la BRANA
à travers le réseau de l'Alliance pour la Gestion
des Risques et la Continuité des Activités (AGERCA).

bn BRASSERIE NATIONALE D'HAÏTI S.A.
(BRANA S.A.)
serve@branaht.com

BRASSERIE NATIONALE D'HAÏTI S.A.
GRATUIT

La señora Norma Powell, Oficial del Enlace de BRANA, cuenta la historia: "nosotros pre-posicionamos agua embotellada (CRISTAL) en Brana de Port au Prince, antes del comienzo de la temporada de huracanes el año pasado. Pudimos hacer entrega del agua inmediatamente a través de helicópteros de Minustah que fueron los primeros equipos de respuesta. De igual forma pudimos cambiar la ruta de un camión de reparto que se quedó "atascado" en el área. Las botellas que pre-posicionamos tienen una tapa roja en la cual se lee "Gratis". En mayo del 2009, BRANA ya había pre-posicionado 2.500 cajas o 15.000 botellas de 1.5 litros. Adicionalmente, los pronósticos del tiempo son monitoreados para incrementar los esfuerzos de pre-posicionamiento de acuerdo a la necesidad durante la temporada de huracanes.

"También producimos leche bajo el nombre "Viva," Powell continúa. "Aunque las entregas de agua fueron más notorias, también trabajamos en conjunto con el Programa Mundial de Alimentos (PMA) para distribuir leche. Producimos leche evaporada, leche fortificada lista para tomarse con sabor a chocolate y vainilla en contenedores de Tetra-Pak. La Catholic Relief Services (CRS) implementó y controló el proyecto piloto, que fué ampliamente aceptado. Trabajamos con ellos y con una ONG local llamada Oficina de Nutrición y Desarrollo (BND) en los programas de alimentación de las escuelas."

La Sra. Powell fue clara en que todas las alianzas que BRANA está construyendo con otros negocios y organizaciones, fueron posibles por el trabajo duro y la dedicación de la Directora Ejecutiva de AGERCA, Marie-Louise Augustin Russo. La Sra. Powell comentó, "con Agerca, el sector privado está seguro de que el apoyo es distribuido eficientemente y con transparencia." PADF aplaude los esfuerzos de estas dos grandes organizaciones. Es un ejemplo brillante de lo que las alianzas multisectoriales pueden lograr trabajando juntas.

Podrá encontrar más información en la sección de [Haití](#) en el [sitio web de la AMD](#).

La AMD Motiva la Colaboración Empresarial en Apoyo a las Prioridades de Reducción y Gestión de Riesgos en Nicaragua

La temporada de huracanes 2009 ya comenzó y según el informe del Banco Mundial, *Natural Disaster Hot Spots: A Global Risk Analysis* (2008), "cinco de las naciones más vulnerables del mundo están en Centroamérica; Nicaragua encabeza la lista. Nicaragua tiene 21.6% de su territorio, 68.7% de su población nacional y 67.9% de su Producto Interno Bruto (PIB) en zonas de riesgo con dos o más amenazas. Esta información reitera la necesidad de promover que los sectores público-privados trabajen juntos para salvar vidas y bienes (enlace al [reporte](#)).

¿Qué se está haciendo al respecto en Nicaragua y cómo puede usted asegurar la continuación de su negocio en caso de un desastre?

Para reducir y mejorar la gestión de riesgos, la Red Humanitaria de las Naciones Unidas (UN-OCHA), junto con organizaciones de ayuda y desarrollo, trabaja para apoyar a la autoridad nacional de emergencias, SINAPRED. Existen grupos de trabajo para cada una de las prioridades como son agua y saneamiento, salud, suministros, albergues y más. La AMD le urge a las empresas Nicaragüenses que se involucren de manera factible, efectiva, y sostenible. Las empresas pueden elegir colaborar con un grupo de trabajo según sus capacidades e intereses estratégicos. La participación puede establecer y fomentar asociaciones, las cuales pueden proteger e incrementar la capacidad de recuperación después de un desastre. Estos beneficios se pueden extender más allá del perímetro de la empresa e incluir su cadena de valor, los empleados, sus familias, y comunidades. Para obtener mayor información, por favor

comuníquese con a la Lic. Ivonne Velásquez Torres, Asesora Nacional para la Respuesta a Desastres, OCHA, Sistema de las Naciones Unidas, ivonne.velasquez@undp.org; velasquezi@un.org, Teléfono: (505) 266 1701, Ext.703, Fax: (505) 266 6909, Apartado 3260 - Managua, Nicaragua.

Le extendemos nuestro agradecimiento al Sr. Avil Ramírez, Director Ejecutivo de [AmCham Nicaragua](#), el personal de la cámara, y el Comité de Seguridad (OSAC) por el interés y apoyo. También, quisiéramos aprovechar la oportunidad para agradecer la generosa colaboración del Sr. Luis González Nogales al aportar la versión digital de su publicación: "Plan para Emergencias y Seguridad Familiar: Guías de Autoprotección" que se encuentra en la sección de [Nicaragua](#) en [sitio web de la AMD](#).

[Alianza para el Manejo de Desastres](#)

[Fundación Panamericana para el Desarrollo](#)

1889 F Street, NW, 2do Piso
Washington, D.C. 20006
202.458.3969